

SLOVENSKI STANDARD SIST EN IEC 61810-4:2021

01-marec-2021

Elektromehanski osnovni releji - 4. del: Reed-releji - Splošne in varnostne zahteve za reed-releje

Electromechanical elementary relays - Part 4: Reed relays - General and safety requirements

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten Z:EN IEC 61810-4:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4a7644c-761a-4t35-bd2a-

6fe9c063ea24/sist-en-iec-61810-4-2021

ICS:

29.120.70 Releji Relays

SIST EN IEC 61810-4:2021 en

SIST EN IEC 61810-4:2021

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 61810-4:2021

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4a7644c-761a-4f35-bd2a-6fe9c063ea24/sist-en-iec-61810-4-2021

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM **EN IEC 61810-4**

December 2020

ICS 29.120.70

English Version

Electromechanical elementary relays - Part 4: General and safety requirements for reed relays (IEC 61810-4:2020)

Relais électromécaniques élémentaires - Partie 4: Exigences générales et de sécurité relatives aux relais à lames souples (IEC 61810-4:2020) Elektromechanische Elementarrelais - Teil 4: Reedrelais -Allgemeine und Sicherheitsanforderungen (IEC 61810-4:2020)

This European Standard was approved by CENELEC on 2020-12-09. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

SIST EN IEC 61810-4:2021

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 61810-4:2020 (E)

European foreword

The text of document 94/482/FDIS, future edition 1 of IEC 61810-4, prepared by IEC/TC 94 "All-ornothing electrical relays" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 61810-4:2020.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2021-09-09 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2023-12-09

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61810-4:2020 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

	(Stal	ndards.iten.ai)
IEC 60068 (series)	NOTE	Harmonized as EN 60068 (series)
IEC 60068-2-6 https://standa	NOTE rds.iteh.ai/ca	TEN IEC 61810-4:2021 Harmonized as EN 60068-2-6 talog standards/sixte-4/644c-/61a-4f35-bd2a-
IEC 60068-2-27	NOTE ⁰⁶³	eHarmonized as EN 60068-2-27
IEC 60529:1989	NOTE	Harmonized as EN 60529:1991 (not modified)
IEC 60529:1989/A1:1999	NOTE	Harmonized as EN 60529:1991/A1:2000 (not modified)
IEC 60529:1989/A2:2013	NOTE	Harmonized as EN 60529:1991/A2:2013 (not modified)
IEC 60721-3-3:2019	NOTE	Harmonized as EN IEC 60721-3-3:2019 (not modified)
IEC 60870-2-2:1996	NOTE	Harmonized as EN 60870-2-2:1996 (not modified)
IEC 60947-1:2020	NOTE	Harmonized as EN IEC 60947-1:—1 (not modified)
IEC 61643-21:2000	NOTE	Harmonized as EN 61643-21:2001 (not modified)
IEC 61643-21:2000/A1:2008	NOTE	Harmonized as EN 61643-21:2001/A1:2009
IEC 61643-21:2000/A2:2012	NOTE	Harmonized as EN 61643-21:2001/A2:2013 (not modified)
IEC 61810 (series)	NOTE	Harmonized as EN 61810 (series)
ISO 4589-2:2017	NOTE	Harmonized as EN ISO 4589-2:2017 (not modified)
ISO 5659-2:2017	NOTE	Harmonized as EN ISO 5659-2:2017 (not modified)

¹ To be published. Stage at the time of publication: FprEN IEC 60947-1:2020.

_

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60068-2-17	1994	Basic environmental testing procedures - Part 2-17: Tests - Test Q: Sealing	EN 60068-2-17	1994
IEC 60077-1	2017	Railway applications - Electric equipment for rolling stock - Part 1: General service conditions and general rules	EN 60077-1	2017
IEC 60077-2	2017 https://	Railway applications - Electric equipment for rolling stocken Parts 2:1Electrotechnical st.components at General rules t/e4a7644c-761a-4	EN 60077-2 f35-bd2a-	2017
IEC 60571	2012	6fe9c063ea24/sist-en-icc-61810-4-2021 Railway applications - Electronic equipment used on rolling stock	-	-
IEC 61373	2010	Railway applications - Rolling stock equipment - Shock and vibration tests	EN 61373	2010
IEC 61810-1	2015	Electromechanical elementary relays - Part 1: General and safety requirements	EN 61810-1	2015
+ A1	2019		+ A1	2020
IEC 61810-2	2017	Electromechanical elementary relays - Part 2: Reliability	EN 61810-2	2017
IEC 61810-2-1	2017	Electromechanical elementary relays - Part 2-1: Reliability - Procedure for the verification of B_{10} values	EN 61810-2-1	2017
IEC 61810-7	2006	Electromechanical elementary relays - Part 7: Test and measurement procedures	EN 61810-7	2006
IEC 61810-10	2019	Electromechanical elementary relays - Part 10: Additional functional aspects and safety requirements for high-capacity relays	EN IEC 61810-10	2019

SIST EN IEC 61810-4:2021

EN IEC 61810-4:2020 (E)

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 62246-1	2015	Reed switches - Part 1: Generic specification	EN 62246-1	2015
IEC 62246-1-1	2018	Reed switches - Part 1-1: Generic specification - Blank detail specification	EN IEC 62246-1-1	2018
IEC 62497-1	2010	Railway applications - Insulation coordination - Part 1: Basic requirements - Clearances and creepage distances for all electrical and electronic equipment	-	-
+A1	2013		-	-
IEC 62498-1	2010	Railway applications - Environmental conditions for equipment - Part 1: Equipment on board rolling stock	-	-

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 61810-4:2021

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4a7644c-761a-4f35-bd2a-6fe9c063ea24/sist-en-iec-61810-4-2021



IEC 61810-4

Edition 1.0 2020-11

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Electromechanical elementary relays ARD PREVIEW Part 4: General and safety requirements for reed relays

Relais électromécaniques élémentaires T810-4:2021

Partie 4: Exigences générales et de sécurité relatives aux relais à lames souples 6fe9c063ea24/sist-en-iec-61810-4-2021

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 29.120.70 ISBN 978-2-8322-9010-1

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FOREW	ORD	4
INTROD	UCTION	6
1 Sco	pe	7
2 Nori	mative references	7
3 Terr	ns and definitions	8
4 Influ	ience quantities	10
	ed values	
	eral provisions for testing	
6.1	General	
6.2	Type tests	
6.3	Routine tests	
6.4	Special tests	13
7 Doc	umentation and marking	13
8 Hea	ting	14
9 Bas	ic operating function	14
10 Diel	ectric strength	15
11 Elec	trical endurance	16
12 Med	ctrical endurance chanical endurance	16
	arances, creepage distances and solid insulation .a.i.	
13.1	General provisions	
_	minations SIST EN IEC 61810-42021	
15 Sea	linghttps://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4a7644c-761a-4f35-bd2a- 6fe9c063ea24/sist-en-iec-61810-4-2021	16
16 Hea	t and fire resistancet and fire resistance	16
	rt circuit capacity	
	ation	
18.1	Procedure	
18.2	Requirements	
	ck	
	Procedure	
19.2	Requirements	
	(normative) Explanation regarding reed contacts of reed relays	
	(informative) High frequency characteristics test	
P.1	General	
P.2	Procedures	
P.3	Requirements	
Annex Q	(informative) Special tests – Tests for environmental category	
Q.1	General	
Q.2	Classification of equipment	
Q.3	Special tests for applications	23
Q.4	Railway applications – Rolling stock	23
Q.5	Tests and requirements	24
Bibliogra	phy	27

Figure 1 – Example of test arrangement for multi mounting	14
Figure A.1 – Example explaining terms relating to reed contacts of reed relay	20
Figure P.1 – Measurement circuit for scattering parameters measurement	22
Table 1 – Insulation resistance	10
Table 2 – Frequency range	
Table 3 – Type testing	12
Table 4 – Routine tests	12
Table 5 – Special relays data	13
Table 6 – Dielectric voltage	
Table 7 – Vibration test conditions	17
Table 8 – Shock test conditions	17
Table Q.1 – Special requirements for railway applications – rolling stock	24
Table Q.2 – Special tests for railway applications – rolling stock	24

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 61810-4:2021

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4a7644c-761a-4f35-bd2a-6fe9c063ea24/sist-en-iec-61810-4-2021

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ELECTROMECHANICAL ELEMENTARY RELAYS –

Part 4: General and safety requirements for reed relays

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies. services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61810-4 has been prepared by IEC technical committee 94: All-ornothing electrical relays.

The text of this document is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
94/482/FDIS	94/484/RVD

Full information on the voting for the approval of this document can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of IEC 61810 series, published under the general title *Electromechanical elementary relays*, can be found on the IEC website.

This document is to be read in conjunction with IEC 61810-1.

IEC 61810-4:2020 © IEC 2020

-5-

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- · reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN IEC 61810-4:2021</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4a7644c-761a-4f35-bd2a-6fe9c063ea24/sist-en-iec-61810-4-2021

IEC 61810-4:2020 © IEC 2020

-6-

INTRODUCTION

Reed relays have been used in wide fields such as household and similar appliances, security control systems for appliances, measuring instruments, medical equipment, semiconductor and chip test equipment, information and communication equipment, power distribution facilities and transit vehicles, etc.

IEC 61810-4 provides technical deviations/additions to IEC 61810-1 in order to specify general and safety requirements for reed relays, as a result of component safety standards for relevant systems.

The reed switches are used as the switching contacts of the reed relays, all the requirements for reed contacts (reed switches) within the reed relay are read in conjunction with IEC 62246 (all parts).

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN IEC 61810-4:2021</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e4a7644c-761a-4f35-bd2a-6fe9c063ea24/sist-en-iec-61810-4-2021